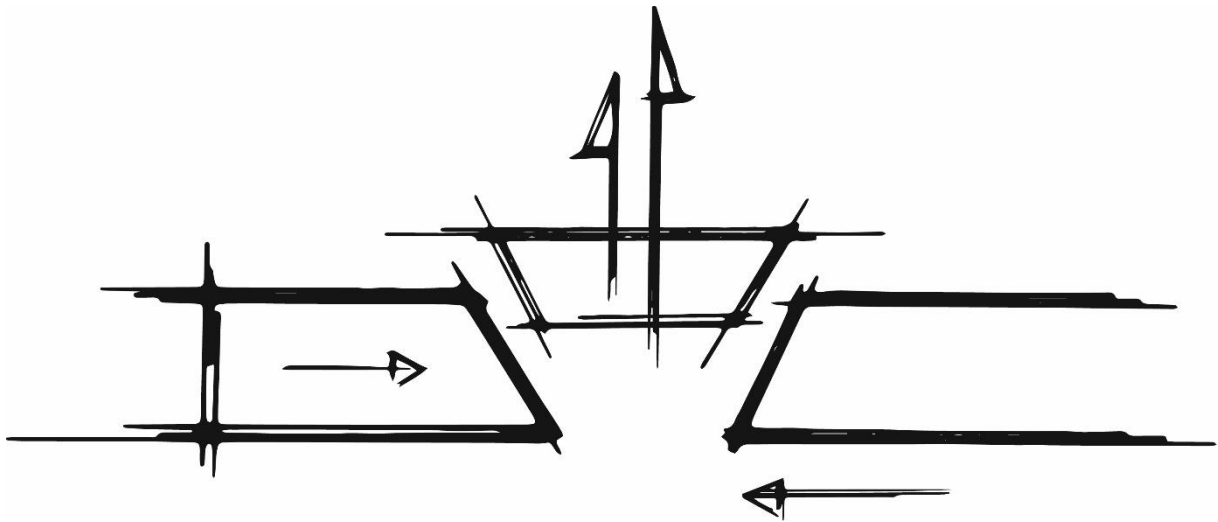


Instructions de montage

Doubles-cales types DKE / DKHE

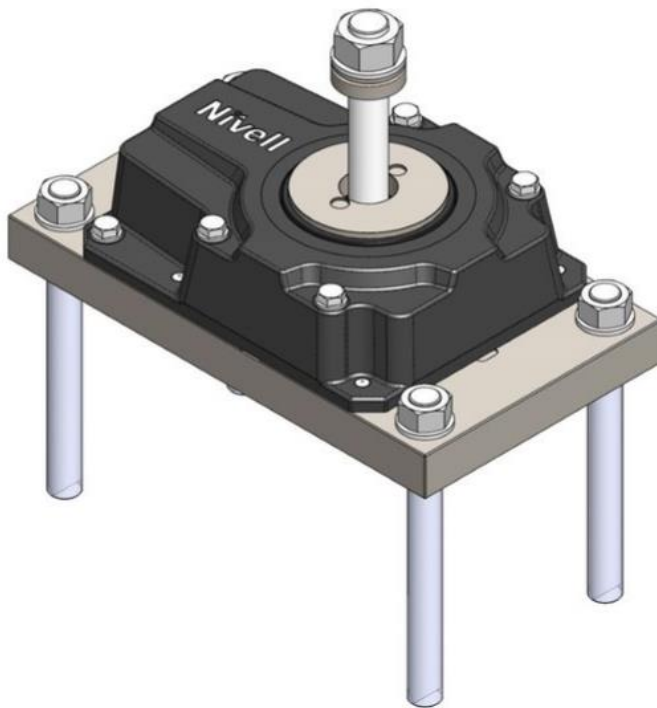
- avec ancrage latéral -



Double-cales pour ancrage latéral type DKE / DKHE

Dans cette configuration, la machine est reliée à la double cale par la vis centrale de fixation. La liaison au sol est réalisée, quant à elle, au moyen de 2 ou 4 chevilles d'ancrage* disposées latéralement sur la plaque de base élargie ou allongée pour l'occasion

(*ou 2 voire 4 vis de scellement)



2 méthodes de montage sont ici à distinguer :

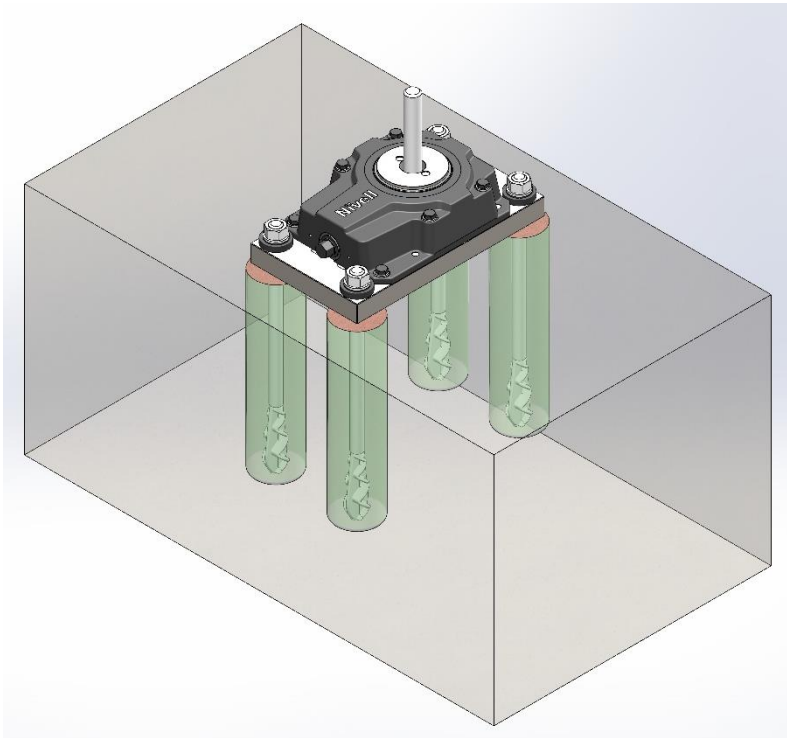
- Montage au préalable par ancrage au sol
- Montage avec les double-cales déjà suspendues à la machine

Montage au préalable par ancrage au sol

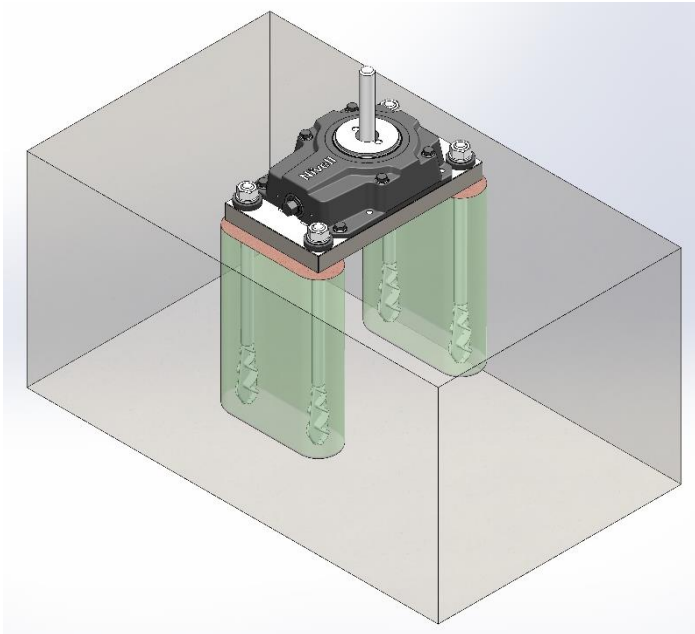
Cette méthode prévoit le montage des double-cales par ancrage au sol au moyen des chevilles d'ancrage latéral.

L'avantage de cette méthode consiste dans le fait que toute la partie de génie civil et le montage des double-cales peuvent être effectués avant que la machine ne soit livrée sur le site de montage. Cela permet ainsi de créer une période de temps masqué profitable au fabricant de machine du point de vue des délais de livraison de la machine.

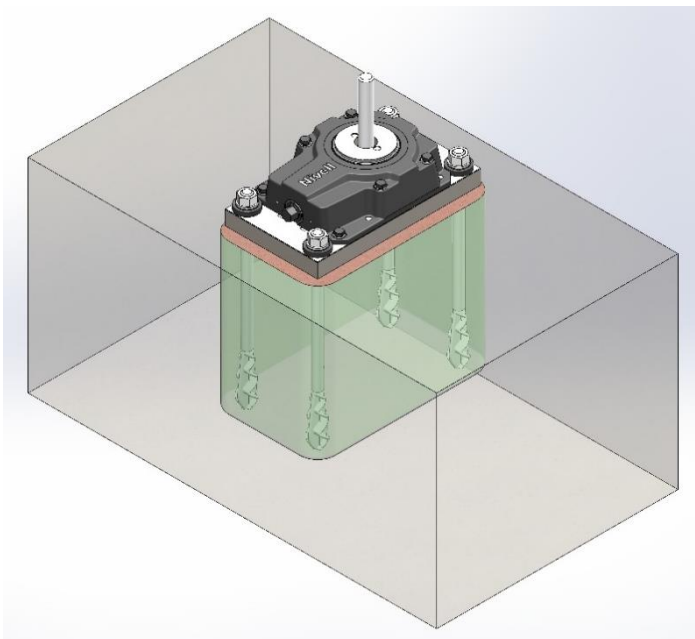
Remarque: dans le cas où une grande force normale FN est requise pour garantir une force de frottement suffisante pour contrer des efforts extérieurs horizontaux agissant sur la double-cale ou lorsque des efforts dynamiques d'arrachement agissent sur l'un ou l'autre des appuis de la machine, il peut s'avérer nécessaire de remplacer les chevilles d'ancrage par des vis de scellement. Dans ces cas, il sera alors indispensable de prévoir des réservations adéquates selon les exemples illustrés ci-dessous:



Avec 4 réservations circulaires pour chaque vis de scellement



Avec 2 réservations oblongues regroupant chacune 2 vis de scellement



Avec 1 seule réservation rectangulaire pour les 4 vis de scellement.

Toutes ces configurations requièrent cependant une étude complète au niveau de la stabilité du système choisi. Dans ces cas, nous vous recommandons de prendre contact au préalable avec notre département technique pour une analyse approfondie de votre application.

PRÄZISION



INNOVATION

Dans le cas d'utilisation de chevilles d'ancrage, le procédé de montage s'établit comme suit :

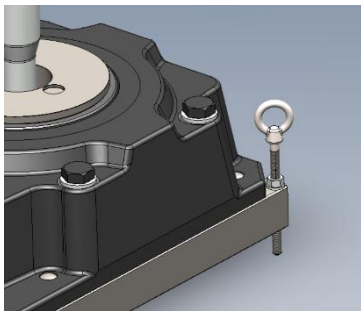
Réalisation des fondations

Les exigences et spécifications du fabricant de la machine en matière de fondation du bâtiment doivent être suivies scrupuleusement.

Si nécessaire, l'intervention d'ingénieurs civil ou de spécialistes en statique de bâtiment doit être considérée par le responsable du montage.

Montage et positionnement des double-cales aux points d'appui de la machine avant ancrage

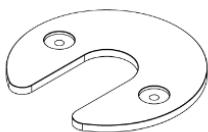
Selon le type de double-cale, des anneaux de levage sont livrés avec les double-cales. Ces derniers peuvent être utilisés pour faciliter la manipulation. (voir illustration ci-dessous)



5

Positionner les double-cales à l'aide d'un système de positionnement Laser 3-axes (X, Y, Z)

Au besoin et selon les conditions de finition du sol, utiliser les rondelles compensatrices type D-4 ou D-6 (voir illustration ci-dessous).



Percer les trous dans le sol en passant par les orifices prévus dans la plaque de base (une autre possibilité consiste à marquer le sol au travers desdits orifices et de retirer ensuite la double-cale pour pouvoir percer alors dans le sol sans contrainte)

Aspirer ensuite soigneusement la poussière dans chaque trou.

Il est en outre recommandé d'étendre une fine couche de mortier sur le sol juste avant la pose de la double-cale (voir Pos. A dans l'illustration ci-dessous), ceci afin d'éviter que la double-cale ne repose que sur les pointes du profil du béton des fondations existantes. Ceci pourrait en effet conduire à un léger affaissement subséquent de la machine.

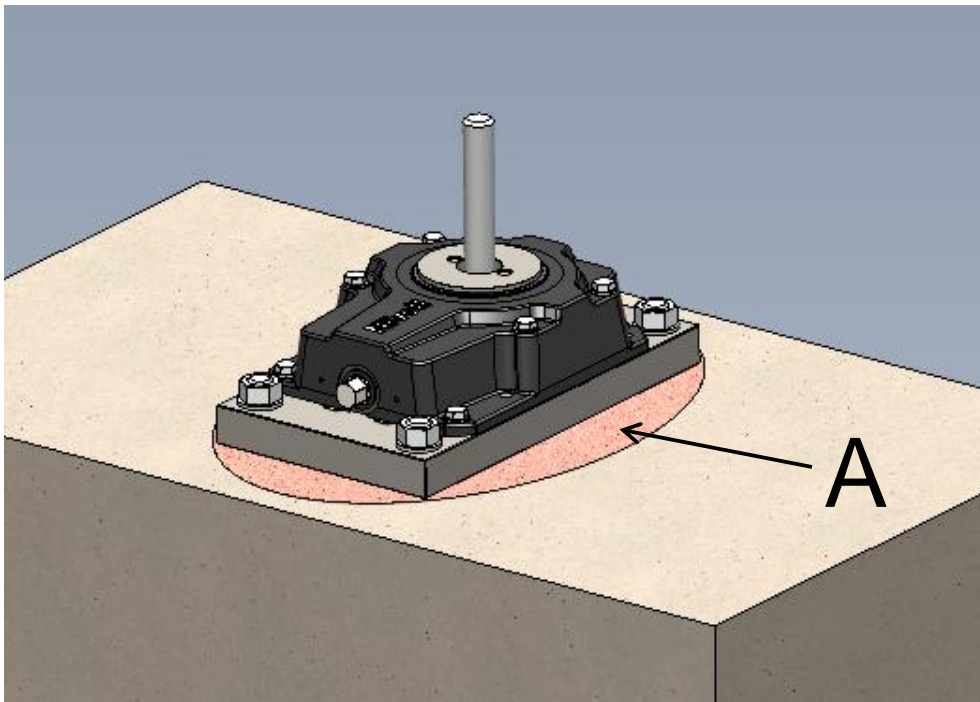
Repositionner les doubles-cales en ré-utilisant au besoin le système de positionnement Laser 3-axes (X, Y, Z).

Insérer les chevilles selon les instructions du fabricant.

En cas de cheville chimique, respecter le délai de séchage indiqué par le fabricant.

Retirer les rondelles conique, sphérique, plates et l'écrou de la vis de fixation.

Protéger les filets des vis de fixation avec des fourreaux en plastique jusqu'à ce que l'installation de la machine soit terminée.



ATTENTION!

Cette méthode de montage n'est possible que si la réalisation des fondations et l'état de finition de surface de la dalle sont impeccables.

Dépose de la machine

Positionner une cale auxiliaire auprès de chaque double-cale (p.ex. double-cale d'appoint Nivell équipée de rondelles de compensation ou cales en bois, ou plaques d'acier de compensation, ou cales synthétiques à haute résistance, etc., voir illustration ci-dessous)

Régler la hauteur des cales auxiliaires en fonction de la hauteur choisie pour les double-cales de telle manière que les cales auxiliaires puissent être facilement retirées avant l'opération de nivellement final de la machine.

Veiller à ce que les surfaces de contact (machine ou châssis ainsi que les surfaces supérieures des double-cales) soient propres avant la dépose.

Dans le cas où la machine devait être encore légèrement alignée latéralement après sa dépose, prévoir de graisser suffisamment les surfaces de contact avant la dépose.

La machine peut maintenant être déposée sur les cales auxiliaires avec un engin de transport adéquat.

Une attention particulière à ne pas endommager les filets des vis de fixations des double-cales doit être observée durant cette opération de dépose.

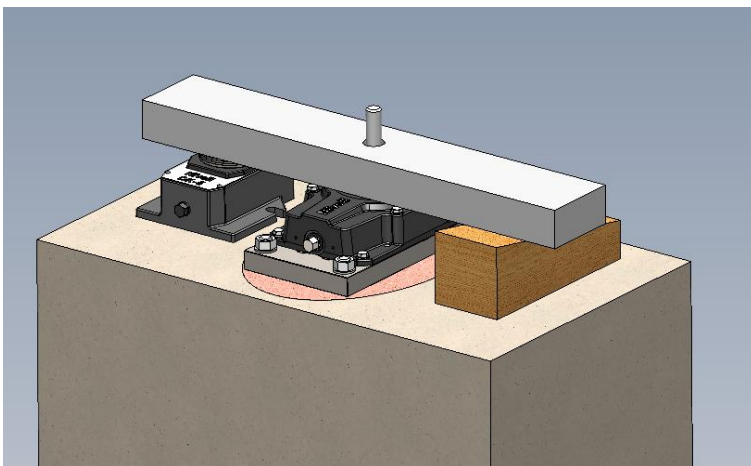
Plus l'ensemble de mesures de pré-nivellement et de dépose est précis, plus l'opération de nivellement final sera aisée.

7

Opérer soigneusement le transfert des cales auxiliaires sur les double-cales.

Retirer les cales auxiliaires.

Retirer les fourreaux de protections des filets de vis.



La machine est prête pour l'opération de nivellement final.

Remarque importante :

Selon la taille de la machine, une dépose directe sur les double-cale (sans cale auxiliaire) pourrait être envisagée. Si cette option devait être envisagée, une précaution toute particulière devrait alors être observée pendant la dépose afin de ne pas surcharger certaines double-cales par rapport à d'autres.

Nivellement final de la machine

Régler la clef dynamométrique sur le couple correspondant à la charge de réglage maximal de la double-cale (voir la fiche technique de la double-cale correspondante), ceci afin d'éviter toute possibilité d'endommagement de cette dernière par application d'un couple inapproprié à la vis de nivellement.

(voir détails sous « PRÉCISIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE NIVELLEMENT ET LE SERRAGE » dans la brochure d'introduction).

Niveler la machine avec méthode et précision.

Une fois que la machine est parfaitement nivelée, introduire les rondelles conique et concave ainsi que la rondelle plate et finalement l'écrou de serrage sur chaque vis de fixation.

De manière générale, il n'est pas permis de serrer l'écrou de la vis de fixation avant que l'opération de nivellement final ne soit complètement terminée.

En cas de nivellement contre le bas, prendre soin de rattraper le jeu dans le filet de vis en réalisant le dernier mouvement de nivellement final contre le haut.

Après ladite opération de nivellement final, appliquer le couple prévu par vos soins sur chaque vis de fixation.

Ne jamais niveler contre l'écrou de la vis de fixation déjà serré

Remarque importante :

Avant le serrage final, la machine peut encore être légèrement alignée latéralement en utilisant nos systèmes de réglage latéral (disponibles en option).

Montage avec les double-cales déjà suspendues à la machine

Note: Pour des raisons évidentes de précision, cette méthode n'est pas conseillée voire même impossible suivant la configuration du châssis de la machine (en effet le positionnement de la machine par rapport aux trous préalablement percés est difficilement envisageable)

Si vous deviez tout de même opter pour cette méthode, nous vous recommandons alors de prendre contact au préalable avec notre département technique.

Si vous deviez avoir des questions sur des points non couverts par ces instructions de montage, n'hésitez pas à nous contacter.